Организация Объединенных Наций S/2018/414

Совет Безопасности

Distr.: General
4 May 2018
Russian
Original: Arabic

Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 2 мая 2018 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Незаконная так называемая международная коалиция, возглавляемая Соединенными Штатами, учинила новую расправу над ни в чем не повинными сирийцами. Во вторник, 1 мая 2018 года, военная авиация коалиции нанесла удар по жилым домам в деревне Фадиль в сельских районах южной части мухафазы Эль-Хасака. Было убито около 25 гражданских лиц, двое из них — пожилые мужчины, остальные — женщины и дети. Более 100 гражданских лиц получили ранения. Кроме того, в результате этого удара серьезно пострадали жилые дома, личное имущество и сельская инфраструктура.

Коалиция продолжает творить такие расправы над сирийским народом, и таких расправ было так много, что их уже не сосчитать. Коалиция систематически оказывает поддержку остаткам террористической организации «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) и пытается вдохнуть новую жизнь в эту организацию путем формирования на ее основе сепаратистских группировок, действующих по указке Соединенных Штатов в мухафазах Эль-Хасака, Эр-Ракка и Дайр-эз-Заур. Все это лишь подтверждает, что единственная цель этой коалиции — это подрыв авторитета и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики и затягивание сирийского кризиса, что является явным нарушением резолюций Совета Безопасности, в каждой из которых подчеркивается необходимость сохранения единства народа и территории Сирийской Арабской Республики.

Сирийская Арабская Республика призывает Совет Безопасности выполнить свою обязанность по поддержанию международного мира и безопасности и незамедлительно принять меры к тому, чтобы положить конец военным преступлениям и преступлениям против человечности, которые совершаются вышеуказанной коалицией против сирийского народа, и лишить коалицию возможности вновь совершать подобные преступления. Совет Безопасности должен также предпринять шаги для того, чтобы добиться прекращения враждебного присутствия сил Соединенных Штатов и других иностранных сил на сирийской территории и не позволить Соединенным Штатам реализовать свои планы по расчленению Сирийской Арабской Республики и разграблению ее ресурсов. Эти планы были раскрыты после совершения Соединенными Штатами этого нового преступления, как и в случае совершения предыдущих преступлений, в том числе, в частности, после уничтожения города Эр-Ракка и удара, нанесенного

Просьба отправить на вторичную переработку

Соединенными Штатами, Францией и Великобританией по Сирийской Арабской Республике 14 апреля 2018 года.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Башар **Джаафари**
Посол
Постоянный представитель